

Legally responsible person

Producer
Firma Handlowa LEAN
Oświatowa44
Zawiercie
42-400
zamowienia@leantoys.pl
884 877 700

EN: Product identified by EAN number 5905991086659

is subject to following safety information:

PL: Produkt identyfikowany numerem EAN 5905991086659

jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa

DE: Das mit der EAN-Nummer 5905991086659

gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen:

FR: Produit identifié par le numéro EAN 5905991086659

est soumis aux informations de sécurité suivantes:

NL: Product geïdentificeerd met EAN-nummer 5905991086659

is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie:

SV: Produkt identifierat med EAN-nummer 5905991086659

för följande säkerhetsinformation:

IT: Prodotto identificato dal numero EAN 5905991086659

il soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza:

Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat ? ryzyko upadku, urazu oraz możliwości kontaktu z małymi elementami (np. zawór, korek, części pompki). Używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Nie przekraczać maksymalnego obciążenia (wagi użytkownika) podanego przez producenta na opakowaniu lub produkcie. Używać tylko na płaskiej, równej i antypoślizgowej powierzchni; nie używać na schodach, przy krawędziach podwyższonej, w pobliżu drzwi, ulic ani w azience (łóżka podłoga). Nie używać w pobliżu ostrych przedmiotów w (meble z ostrymi krawędziami, szkło, kamiki, narzędzia) ? ryzyko przebicia piki. Nie używać w pobliżu ognia, grzejników, kuchenek lub innych źródeł wysokiej temperatury ? ryzyko stopienia lub zapalenia materiału. Nie skakać na piśmie w pobliżu basenu, zbiorników wodnych ani na mokrej, liskiej nawierzchni ? zwiększone ryzyko poślizgnięcia i utopienia. Zabronione jest wykonywanie niebezpiecznych ewolucji (skoki z wysokości, odbijanie

się z mebli, zjeżdżanie po schodach) ? grozi poważnym urazem. Pompa nie jest zabawką ? dzieci nie powinny jej używać samodzielnie; nie kierować końcówki pompy w stronę twarzy lub ciała. W przypadku uszkodzenia pęknięcia (pęknięcia, rozdarcia, nieszczelności) lub pluszowej powłoki (rozprute szwy, wystające elementy) natychmiast przerwać użytkowanie. U dzieci z alergią lub wrażliwą skórą używać ostrożnie ? pluszowy materiał może wywoływać podrażnienia; w razie wystąpienia reakcji uczuleniowej przerwać użytkowanie i skonsultować się z lekarzem.

Product not suitable for children under 3 years — risk of falling, injury and the possibility of contact with small parts (e.g. valve, plug, pump parts). Use only under adult supervision. Do not exceed the maximum load (user weight) specified by the manufacturer on the packaging or product. Use only on a flat, even and non-slip surface; do not use on stairs, at the edges of raised surfaces, near roads or streets, or in the bathroom (slippery floor). Do not use near sharp objects (furniture with sharp edges, glass, pebbles, tools) — risk of puncturing the ball. Do not use near fire, heaters, stoves or other sources of high temperature — risk of melting or ignition of the material. Do not jump on the ball near a pool, bodies of water or on wet, slippery surfaces — increased risk of slipping and drowning. Performing dangerous stunts is prohibited (jumping from heights, bouncing off furniture, sliding down stairs) — may result in serious injury. The pump is not a toy — children should not use it unsupervised; do not point the pump nozzle toward the face or body. If the ball is damaged (cracks, tears, leaks) or the plush cover is damaged (split seams, protruding elements), discontinue use immediately. For children with allergies or sensitive skin, use with caution — the plush material may cause irritation; if an allergic reaction occurs, discontinue use and consult a doctor.

Produkt nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren – Risiko von Stürzen, Verletzungen sowie Kontakt mit Kleinteilen (z. B. Ventil, Stopfen, Pumpenteile). Nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person verwenden. Die vom Hersteller auf der Verpackung oder dem Produkt angegebene maximale Belastung (Körpergewicht des Benutzers) nicht überschreiten. Nur auf einer ebenen, glatten und rutschfesten Fläche verwenden; nicht auf Treppen, an Kanten von erhöhten Bereichen, in der Nähe von Straßen oder Wegen sowie nicht im Badezimmer (rutschiger Boden) verwenden. Nicht in der Nähe scharfer Gegenstände verwenden (Möbel mit scharfen Kanten, Glas, kleine Steine, Werkzeuge) – Gefahr, dass der Ball durchstochen wird. Nicht in der Nähe von offenem Feuer, Heizkörpern, Herden oder anderen Hitzequellen verwenden – Risiko des Schmelzens oder Entzündens des Materials. Nicht auf dem Ball in der Nähe von Schwimmbecken, Gewässern oder auf nassen, rutschigen Flächen springen – erhöhtes Risiko des Ausrutschens und des Ertrinkens. Das Ausführen gefährlicher Manöver (Sprünge aus großer Höhe, Abstoßen von Möbeln, Herunterrutschen von Treppen) ist verboten – es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen. Die Pumpe ist kein Spielzeug – Kinder sollten sie nicht eigenständig verwenden; die Pumpendüse nicht in

Richtung von Gesicht oder Körper richten. Bei Beschädigung des Balls (Risse, Einrisse, Undichtigkeiten) oder der Plüschoberfläche (aufgesprungene Nähte, hervorstehende Teile) die Verwendung sofort einstellen. Bei Kindern mit Allergien oder empfindlicher Haut mit Vorsicht verwenden – das Plüschmaterial kann Reizungen hervorrufen; bei Auftreten einer allergischen Reaktion die Verwendung einstellen und einen Arzt konsultieren.

Produit non adapté aux enfants de moins de 3 ans — risque de chute, de blessure et possibilité d'entrer en contact avec de petits éléments (p. ex. valve, bouchon, pièces de la pompe). Utiliser uniquement sous la surveillance d'un adulte. Ne pas dépasser la charge maximale (poids de l'utilisateur) indiquée par le fabricant sur l'emballage ou le produit. Utiliser uniquement sur une surface plane, rugueuse et antidérapante ; ne pas utiliser sur les escaliers, près des rebords surélevés, à proximité des routes ou des rues, ni dans la salle de bain (sol glissant). Ne pas utiliser à proximité d'objets pointus (meubles aux bords tranchants, verre, cailloux, outils) — risque de perforation du ballon. Ne pas utiliser à proximité du feu, de radiateurs, de cuisinières ou d'autres sources de haute température — risque de fusion ou d'inflammation du matériau. Ne pas sauter sur le ballon à proximité d'une piscine, d'un plan d'eau ou sur une surface humide et glissante — risque accru de glissade et de noyade. Il est interdit d'effectuer des figures dangereuses (sauts depuis une hauteur, rebonds depuis des meubles, descente des escaliers) — risque de blessure grave. La pompe n'est pas un jouet — les enfants ne doivent pas l'utiliser seuls ; ne pas diriger l'embout de la pompe vers le visage ou le corps. En cas d'endommagement du ballon (fissures, déchirures, fuites) ou de la housse en peluche (coutures ouvertes, éléments saillants), interrompre immédiatement l'utilisation. Chez les enfants allergiques ou à la peau sensible, utiliser avec précaution — le matériau en peluche peut provoquer des irritations ; en cas de réaction allergique, arrêter l'utilisation et consulter un médecin.

Produkten är inte lämplig för barn under 3 år – risk för fall, skador och kontakt med små delar (t.ex. ventil, kork, pumptillbehör). Bara endast användas under uppsikt av en vuxen. Överskrid inte den maximala belastningen (användarens vikt) som anges av tillverkaren på förpackningen eller produkten. Använd endast på ett plant, jämnt och halkfritt underlag; använd inte i trappor, vid kanter på upphängningar, nora vägar eller gator eller i badrum (hårt golv). Använd inte i närheten av vassa föremål (möbler med vassa kanter, glas, små stenar, verktyg) – risk för att bollen punkteras. Använd inte i närheten av eld, element, spisar eller andra värmekällor – risk för att materialet smälter eller brinner. Hoppa inte på bollen i närheten av pooler eller andra vattenområden, eller på vata, hala ytor – ökad risk för att halka och drunkning. Det är förbjudet att utföra farliga stunts (hopp från höjd, att studsa från möbler, aka nerförr trappor) – risk för allvarlig skada. Pumpen är inget leksak – barn bör inte använda den på egen hand; rikta inte pumpmunstycket mot ansikte eller kropp. Vid skada på bollen (sprickor, revor, löckage) eller på det plyschiga överdraget (spruckna sömmar, utstickande delar), avbryt omedelbart

användningarna. Till barn med allergi eller känslig hud: använd med försiktighet – det plyschiga materialet kan orsaka irritation; vid tecken på allergisk reaktion, upphöra med användning och rådgrå med läkare.

Product niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar – risico op vallen, verwonding en mogelijk contact met kleine onderdelen (bijv. ventiel, stop, onderdelen van de pomp). Alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene. De maximale belasting (gebruikersgewicht) die door de fabrikant op de verpakking of het product is aangegeven niet overschrijden. Alleen gebruiken op een vlakke, gelijkmatige en antislip ondergrond; niet gebruiken op trappen, bij randen van verhogingen, in de buurt van wegen, straten of in de badkamer (gladde vloer). Niet gebruiken in de buurt van scherpe voorwerpen (meubels met scherpe randen, glas, steentjes, gereedschap) – risico op doorboring van de bal. Niet gebruiken in de buurt van vuur, radiatoren, fornuizen of andere warmtebronnen – risico op smelten of ontbranding van het materiaal. Niet op de bal springen in de buurt van zwembaden, waterpartijen of op een natte, gladde ondergrond – verhoogd risico op uitglijden en verdrinking. Het uitvoeren van gevaarlijke stunts is verboden (springen van hoogte, van meubels af stuiteren, van trappen glijden) – kan ernstig letsel veroorzaken. De pomp is geen speelgoed – kinderen mogen deze niet zelfstandig gebruiken; richt het mondstuk van de pomp niet op het gezicht of het lichaam. Bij beschadiging van de bal (barsten, scheuren, lekkage) of van de pluche bekleding (opengesprongen naden, uitstekende onderdelen) onmiddellijk gebruik staken. Bij kinderen met allergieën of een gevoelige huid, met voorzichtigheid gebruiken – het pluche materiaal kan irritatie veroorzaken; bij het optreden van een allergische reactie, gebruik staken en een arts raadplegen.

Prodotto non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni ? rischio di caduta, lesioni e possibilità di contatto con piccoli elementi (es. valvola, tappo, parti della pompa). Usare esclusivamente sotto la supervisione di un adulto. Non superare il carico massimo (peso dell'utente) indicato dal produttore sulla confezione o sul prodotto. Usare solo su una superficie piana, uniforme e antiscivolo; non usare su scale, vicino ai bordi di rialzi, in prossimità di strade, vie o in bagno (pavimento scivoloso). Non usare vicino a oggetti appuntiti (mobili con bordi taglienti, vetro, sassi, attrezzi) ? rischio di foratura della palla. Non usare in prossimità di fiamme, radiatori, fornelli o altre fonti di alta temperatura ? rischio di fusione o incendio del materiale. Non saltare sulla palla vicino a piscine, corsi d'acqua o su superfici bagnate e scivolose ? aumento del rischio di scivolamento e annegamento. È vietato eseguire evoluzioni pericolose (salti dall'alto, rimbalzi da mobili, scivolare giù per le scale) ? rischio di gravi lesioni. La pompa non è un giocattolo ? i bambini non devono usarla da soli; non indirizzare l'estremità della pompa verso il viso o il corpo. In caso di danneggiamento della palla (crepe, strappi, perdite) o del rivestimento in peluche (cuciture aperte, elementi sporgenti) interrompere immediatamente l'uso. Nei bambini con allergie o pelle sensibile usare con cautela ? il materiale in peluche può provocare irritazioni; in caso di reazione allergica interrompere l'uso e consultare un medico.

Producto no apto para niños menores de 3 años — riesgo de caída, lesión y posibilidad de contacto con piezas pequeñas (p. ej., válvula, tapón, piezas de la bomba). Usar únicamente bajo la supervisión de una persona adulta. No superar la carga máxima (peso del usuario) indicada por el fabricante en el envase o en el producto. Utilizar solo sobre superficies planas, niveladas y antideslizantes; no usar en escaleras, junto a bordes elevados, cerca de carreteras o calles ni en el cuarto de baño (suelo resbaladizo). No usar cerca de objetos punzantes (muebles con bordes afilados, vidrio, piedras, herramientas) — riesgo de perforación de la pelota. No usar cerca de fuego, radiadores, cocinas u otras fuentes de alta temperatura — riesgo de fusión o combustión del material. No saltar sobre la pelota cerca de piscinas, masas de agua ni sobre superficies mojadas y resbaladizas — mayor riesgo de deslizamiento y de ahogamiento. Queda prohibida la realización de maniobras peligrosas (saltos desde altura, impulsarse desde muebles, deslizarse por escaleras) — riesgo de lesiones graves. La bomba no es un juguete — los niños no deben usarla de forma autónoma; no dirigir la boquilla de la bomba hacia la cara ni el cuerpo. En caso de dano de la pelota (grietas, desgarros, fugas) o del revestimiento de peluche (costuras abiertas, elementos sobresalientes), interrumpir su uso de inmediato. En niños con alergia o piel sensible, usar con precaución — el material de peluche puede provocar irritaciones; si aparece una reacción alérgica, interrumpir su uso y consultar a un médico.